

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 30 JUNI 1927.

Wetsontwerp

tot goedkeuring van het Arbeidsverdrag gesloten tusschen België en het Groot-hertogdom Luxemburg den 20^e October 1926 (1).

VERSLAG

NAMENS DE MIDDENAFDEELING (2), UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER VAN DEN CORPUT.

MIJNE HEEREN,

Het wetsontwerp dat U wordt voorgelegd, zooals elk wetsvoorstel tot goedkeuring van eene internationaal verdrag, laat u niets anders toe dan de keuze tusschen de aanneming ervan of de verwerping zonder meer. Elke verandering aan de modaliteiten van het verdrag zelf zou nieuwe onderhandelingen noodzakelijk maken tusschen de twee Regeeringen. Uwe Middenafdeeling sluit zich aan bij het eenparig advies van de afdeelingen, en stelt u voor, het ontwerp goed te keuren.

Enkele opmerkingen dienen nochtans gemaakt, met de hoop dat de vraagstukken waarop zij betrekking hebben nader kunnen geregeld worden tusschen de Belgische en de Groothertogelijke Regeeringen.

Artikel 8 regelt de gelijkheid der loonen voor de onderhoorigen van beide Staten. Deze bepaling is in beginsel uitstekend, maar de vraag kan gesteld worden door welke sancties de uitvoering van dergelijke bepaling in de praktijk kan gewaarborgd worden.

Betreffende artikel 5 dient er opgemerkt te worden dat de Memorie van Toelichting bij vergissing verklaart dat de onderhoorigen van beide landen de premieën zullen kunnen genieten die verleend worden voor het bouwen van goedkope woningen: de bepaling van het artikel die de gelijkheid vaststelt van de onderhoorigen van beide Regeeringen in zake aankoop, bezit en overdracht van den kleinen landelijken en stedelijken eigendom, sluit hen uitdrukkelijk uit van het voordeel der premieën, die kosteloos zouden toegekend worden door een van beide Regeeringen aan de bouwers en koopers van goedkope woningen.

Er is een vraagstuk waarop dient gewezen te worden en dat in hooge mate de Belgische werklieden en bedienden bekommert, die arbeiden in de nijverheidsinrichtingen van het Groothertogdom Luxemburg en elken dag naar hun land terugkeeren: het betreft namelijk den toestand waarin men ze plaatst onder fiscaal opzicht.

(1) Wetsontwerp, n^o 118.

(2) De Middenafdeeling, voorgezeten door den heer Tibbaut, bestond uit de heeren Heyman, Raemdonck, De Winde, Van Wallegheem, Van den Corput, Debruyne (René).

De Belgische arbeider en bediende, die in België wonen, maar die in betrekking zijn in het Groothertogdom, zijn daar onderworpen aan de belasting op het inkomen. Anderzijds blijven zij ook onderworpen aan de Belgische fiskale wetten, met deze verzachting nochtans dat de belasting verminderd is tot op een vierde voor de in het buitenland verkregen en aldaar reeds belaste inkomens.

Deze toestand is logisch en billijk : eenerzijds is het rechtvaardig dat de werkmán de belasting betaalt aan den Staat die de nijverheid beschermt die hem betaalt ; anderzijds is het billijk dat hij mede de belasting betaalt van zijn eigen land, het land dat hij bewoont en dat hem de voordeelen verzekert welke alle belgische burgers genieten.

Maar naast de belasting geheven ten voordeele van den Groothertogelijken Staat, wordt er bovendien eene belasting geheven door de gemeente waar de industrie haar zetel heeft.

Het eerste artikel van de Groothertogelijke wet van 19 Juli 1904 bepaalt : « De gemeenten, wier gewone ontvangsten en inkomsten niet voldoende zijn om de uitgaven van hunne begrooting in evenwicht te brengen, dekken hun tekort door middel van opcentiemen bij de grondbelasting, de belasting op roerende zaken en de mijnbelasting. »

Het wordt voortdurend in de rechtspraak gezegd dat de gemeentebelasting enkel den bewoner moet treffen, dit wil zeggen dengene die op *bestendige* wijze van de gemeentendiensten nut heeft. Men bepaalt over het algemeen een duur van ten minste *drie maanden* voor het *verblijf* van den gemeentelijken belastingbetaler.

De Belgische wet van 16 Juli 1922, waarbij de gemeenten gemachtigd worden eene bijzondere belasting te heffen voor de dienstjaren 1922 en 1923, zegt uitdrukkelijk dat deze belasting geheven wordt van de wedden, loonen en pensioenen van de personen *die het grondgebied van de gemeente bewonen*.

De onvoordeelige toestand, waarin de Belgische werklieden en bedienden, die in het Groothertogdom werken, geplaatst zijn, ligt niet aan een formeelen tekst van de wet van dit land, maar eer aan de verklaring die aan deze wet gegeven wordt.

Artikel 5 van de wet voorziet dat niet belastbaar zijn met de gemeentebelastingen :

- 1) de onvermogend erkende personen ;
- 2) de omslagen betreffende de gemeentelijke eigendommen, enz. ;
- 3) de eigendommen bestemd voor een openbaren dienst, enz. ;
- 4) de belasting op roerende zaken van de ambtenaren en gepensionneerden van den Staat die in het buitenland verblijven.

Welnu, het Ministerie van Financiën van het Groothertogdom oordeelt dat de Belgische werklieden en bedienden, die in dit land arbeiden, moeten beschouwd worden als belastbaar door de gemeente, daar zij niet in deze categorieën bevat zijn.

Deze strenge verklaring stelt onze arbeiders bloot aan dubbele belasting, daar zij reeds belastbaar zijn in de gemeente waar zij wonen.

Het zou wenschelijk zijn dat door eene overeenkomst tusschen beide Staten eene regeling getroffen werd, op den grondslag der wederkeerigheid, die aan deze dubbele belasting een eind maakte.

De Verslaggever,
F. VAN DEN CORPUT.

De Voorzitter,
E. TIBBAUT.

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 30 JUIN 1927.

Projet de loi portant approbation du Traité de Travail conclu entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, le 20 octo- bre 1926 (1)

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA SECTION CENTRALE (2), PAR M. VAN DEN CORPUT.

MESSIEURS,

Le projet de loi qui vous est soumis ne comporte, comme tout projet de loi portant approbation d'un traité international, que l'alternative entre son adoption et son rejet pur et simple. Tout changement aux modalités du traité lui-même nécessiterait de nouvelles négociations entre les deux gouvernements. Votre Section centrale se ralliant à l'avis unanime des sections vous propose d'adopter le projet.

Quelques remarques peuvent être formulées cependant avec l'espoir que les questions auxquelles elles se rapportent pourront faire l'objet d'une mise au point par un accord entre les Gouvernements belge et Grand-Ducal.

L'article 2 stipule l'égalité des salaires entre les nationaux des deux Etats. Cette disposition est excellente en principe, mais la question peut se poser de savoir par quelles sanctions l'exécution de pareille stipulation peut être garantie dans la pratique ?

A propos de l'article 5, il est à remarquer que l'exposé des motifs indique par erreur que les ressortissants des deux pays pourront jouir des primes accordées pour la construction des habitations à bon marché : le dispositif de l'article qui établit l'égalité des ressortissants des deux Gouvernements en matière d'acquisition, de possession et de transmission de la petite propriété rurale et urbaine, les exclut formellement du bénéfice des primes qui seraient allouées à titre gratuit par l'un des deux Gouvernements aux constructeurs et acheveurs d'habitations à bon marché.

Il est une question qu'il importe de signaler et qui préoccupe au plus haut points les ouvriers et les employés belges qui travaillent dans les établisse-

(1) Projet de loi, n° 118.

(2) La Section centrale, présidée par M. Tibbaut, était composée de MM. Heyman, Raemdonck, De Winde, Van Walleggem, Van den Corput, Debruyne (René).

ments industriels du Grand-Duché de Luxembourg et rentrent chaque jour dans leur pays : c'est celle de la situation qui leur est faite au point de vue fiscal.

L'ouvrier et l'employé belges qui résident en Belgique mais occupent des emplois dans le Grand-Duché, y sont soumis à l'impôt sur le revenu. Ils restent, d'autre part, soumis également aux lois fiscales belges, avec cette modération cependant que la taxe est réduite au quart pour les revenus réalisés et déjà imposés à l'étranger.

Cette situation est logique et équitable : d'une part, il est juste que le travailleur paie l'impôt à l'Etat qui protège l'industrie qui le rémunère ; d'autre part, il est légitime qu'il contribue à l'impôt de son propre pays, le pays qu'il habite et qui lui garantit les avantages dont jouissent tous les citoyens belges.

Mais à côté de l'impôt, perçu au profit de l'Etat Grand-Ducal, il est perçu en outre, un impôt fixé par les communes sièges d'une industrie.

L'article premier de la loi grand-ducale du 19 juillet 1904, stipule : « Les » communes dont les revenus et les recettes ordinaires ne suffisent pas pour » balancer les dépenses de leur budget, couvriront leur déficit au moyen de » centimes additionnels aux contributions foncière, mobilière et minière » de la commune. »

Il est de jurisprudence constante que l'impôt communal ne doit atteindre que l'habitant, c'est-à-dire celui qui, d'une façon *permanente* profite des services communaux. On fixe généralement une durée de *trois mois* au moins à la *résidence* du contribuable communal.

La loi belge du 16 juillet 1922, qui autorise les communes à percevoir une taxe spéciale pour les exercices 1922 et 1923, stipule expressément que cette taxe est perçue sur les traitements, salaires et pensions des personnes *habitant le territoire de la commune*.

La situation préjudiciable faite aux ouvriers et employés belges travaillant dans le Grand-Duché, n'est pas le fait d'un texte formel de la loi de ce pays, mais bien plutôt celui d'une interprétation donnée à cette loi.

La loi prévoit en son article 5 que « ne sont pas imposées aux charges communales :

1. Les personnes reconnues insolvable ;
2. Les cotes relatives aux propriétés communales, etc. ;
3. Les propriétés destinées à un service public, etc. ;
4. La contribution mobilière des fonctionnaires et pensionnés de l'Etat résidant à l'Etranger.»

Or, le Département des Finances du Grand-Duché, estime que les ouvriers et les employés belges travaillant en ce pays, n'étant pas compris dans ces catégories, doivent être considérés comme imposables à la commune.

Cette interprétation rigoureuse expose nos travailleurs à des doubles impositions, ceux-ci étant déjà imposables dans les communes où ils habitent.

Il serait souhaitable qu'une convention à conclure entre les deux pays établisse sur la base de la réciprocité des arrangements qui soient de nature à éviter ces doubles impositions.

Le Rapporteur :

F. VAN DEN CORPUT.

Le Président :

EM. TIBBAUT